

服務維修據點

對顧客服務的承諾永遠不變

本項商品已全權委託專業技術服務站，若需維修時請洽下列服務站，或送回原購處處理。

服務中心	地 址	電 話
北區服務站	新北市泰山區貴子路17-17號	02-2904-1876

售後 服務商：昶宏股份有限公司維修部

本商品如有故障及諮詢，請洽以上服務站或原購買處。

退換貨注意事項

至實體通路購買之消費者(量販店、3C大賣場、百貨公司、電器行等)

- 1.新品瑕疵或故障請於購買日七天內洽售後服務商，為您進行更換。
- 2.換貨需知：商品外觀不得有刮傷、損傷、破損及受潮，且必需保留購買發票及商品外箱、彩盒、配件、保護袋、贈品及所附之文件。
- 3.請注意：產品使用過後即無法退換貨。

至虛擬通路購買之消費者(網路/電視購物、郵購、型錄販售等)

- 1.根據消保法第十九條規定，消費者享有產品到貨七天鑑賞期之權益。
- 2.退貨需知：商品外觀不得有刮傷、損傷、破損及受潮，且必需保留購買發票及商品外箱、彩盒、配件、保護袋、贈品及所附之文件。
- 3.在鑑賞期內務必保留商品外箱，請勿讓物流商/貨運公司收走。
- 4.請注意：鑑賞期非試用期。

憶聲電子股份有限公司

委製/進口商：易達發有限公司

地址：新北市新莊區中正路653之2號2樓 電話：02-29041877

商品原產地：中國

kolin

歌林全自動研磨咖啡機

KCO-SD1809

使用說明書



- 使用本產品前，務必詳讀本說明書。
- 以避免不當使用造成的故障或危險。

安全注意事項

使用本產品時必須遵守下列安全預防措施：

- 1.使用本產品前，請仔細閱讀說明書；並確認使用110V的電源規格的插座。
- 2.本產品僅適用於家庭以及室內使用，切勿將本產品用於未指定之其他用途。
- 3.禁止在無人看管的情況下使用本產品。
- 4.請勿讓兒童、老人或身心障礙人士，靠近、操作或清洗本產品。
- 5.在拔下電源插頭前，請先關閉電源開關。
- 6.拔除電源插頭時，請握住插頭拔離插座。請勿以拉扯電源線的方式，以避免電源線損壞。
- 7.請勿將電源線、電源插頭或主機放入水中或其他液體中，以避免觸電意外發生。
- 8.經常檢查主機、電源線、電源插頭是否有破損，一旦有破損跡象，應停止使用，並送到最近的維修服務中心去檢查及維修。
- 9.請勿將電源線懸掛或放置於高溫的物體表面，以避免絆倒或電源線損毀。
- 10.請勿放置於不穩定或會滑動的地方使用。
- 11.請勿讓本產品在水箱無水的狀態下持續乾燒，以避免故障。
- 12.使用時請小心本產品溫度較高的地方(防溢閥、蒸氣口、保溫盤...等)，只能接觸溫度較低的塑膠部分或咖啡壺手柄，以避免燙傷。
- 13.煮咖啡時如果咖啡壺有漏水或有水從杯蓋溢出杯外時，請暫停使用，重新放置好咖啡壺，使杯蓋中心孔對準防溢閥後再使用。
- 14.請勿將空的咖啡壺放置於保溫盤上進行保溫會造成玻璃破裂。

安全注意事項

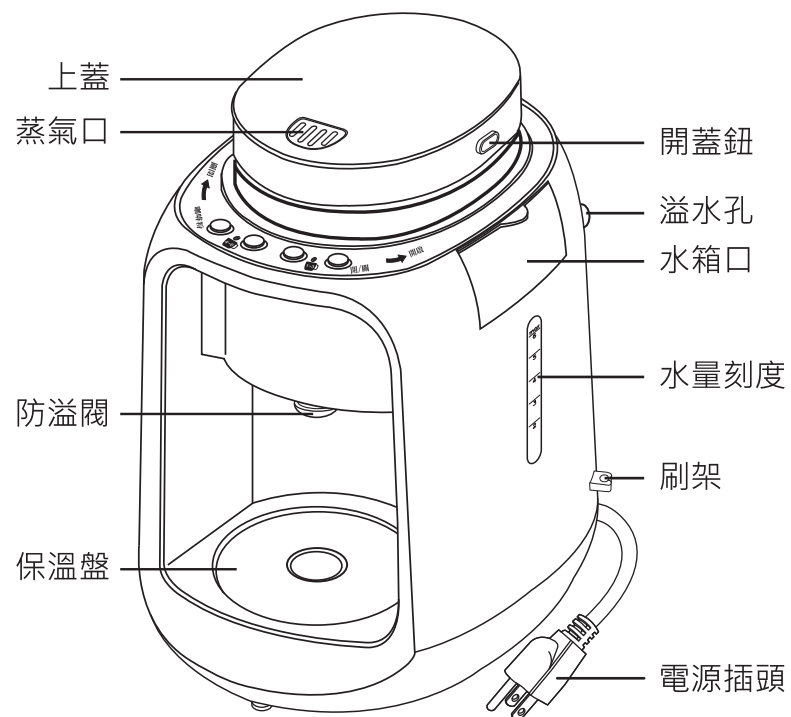
- 15.使用本產品所附的咖啡壺時請小心輕放，以避免損壞。如果咖啡壺出現裂痕，請立即停止使用，以避免發生危險。
- 16.本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用；孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
- 17.本產品貼有提醒標示：

圖示	解釋
	注意：蒸氣高溫
	注意：保溫盤高溫表面

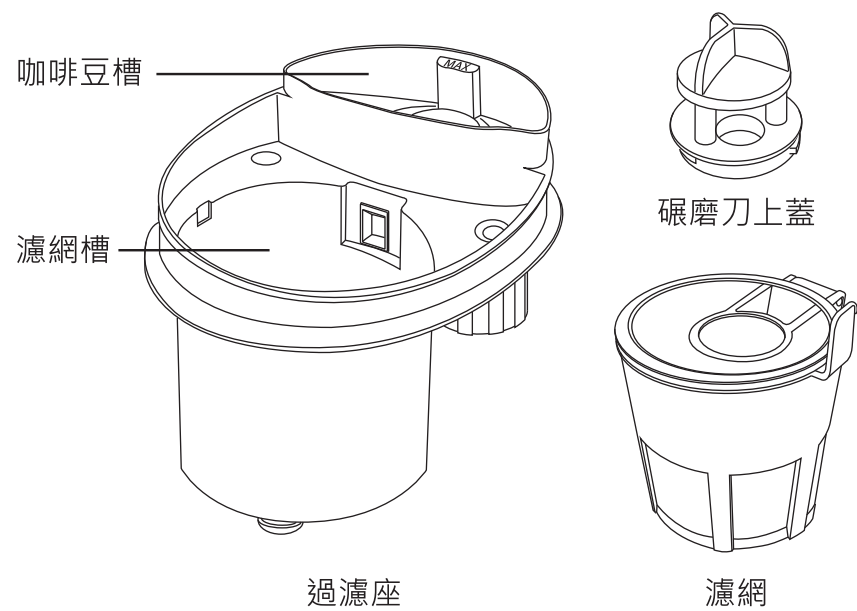
使用時請注意安全以免燙傷。

各部位名稱

主機



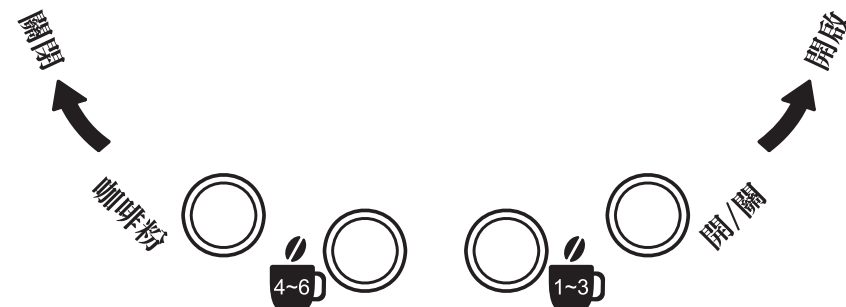
主機內部部件



3

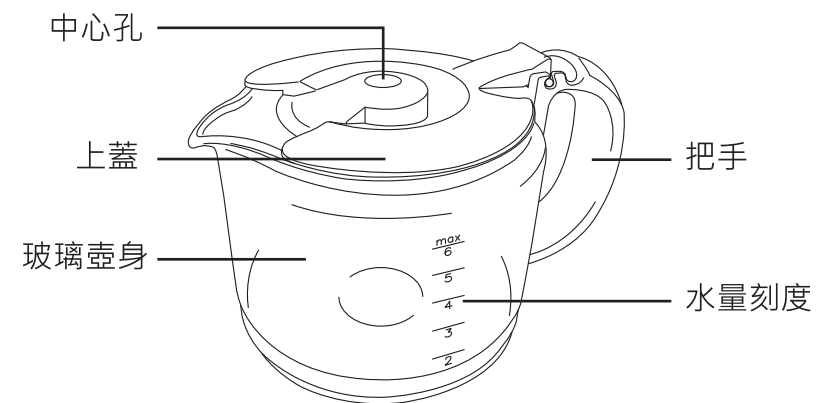
各部位名稱

控制面板

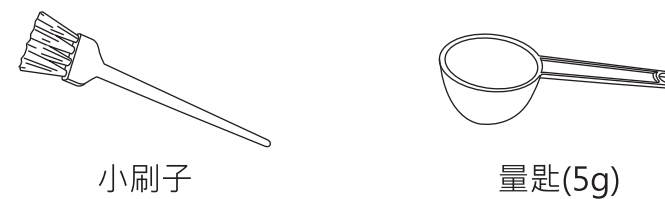


關閉 ←	過濾座"關閉"標示	☕ 1~3	咖啡豆模式(1~3杯)
咖啡粉	咖啡粉模式	開/關	電源開關
☕ 4~6	咖啡豆模式(4~6杯)	→ 開啟	過濾座"開啟"標示

咖啡壺



配件



4

使用方式

煮咖啡模式說明

" "模式：

- 咖啡豆模式，煮咖啡份量1~3杯。
- 將咖啡豆倒入咖啡豆槽，按下後指示燈亮起，磨豆40秒，停止兩秒後開始煮咖啡。

" "模式：

- 咖啡豆模式，煮咖啡份量4~6杯。
- 將咖啡豆倒入咖啡豆槽，按下後指示燈亮起，磨豆65秒，停止兩秒後開始煮咖啡。

"咖啡粉"模式：

- 咖啡粉模式，煮咖啡份量1~6杯。
- 將咖啡粉倒入濾網中，按下後指示燈亮起，開始煮咖啡。

※當煮咖啡結束後會開啟自動保溫40分鐘，時間到後自動斷電。

提醒：

- 0.1L為一杯的量，注入水時請依需求增加，最多0.6L(六杯)。
※注入的水量請勿低於0.2L。
- 一杯所需的咖啡豆量約為5g，可依實際狀況調整份量。
※加入咖啡豆時請勿超過咖啡豆槽"MAX"標示位置。
- 按下電源開關即可停止運作。
- 煮咖啡結束後，不需使用保溫功能按下電源開關即可停止運作。
- 需啟動上述煮咖啡模式，請在按下電源開關後電源指示燈閃爍的30秒內進行，閃爍結束後會恢復待機模式，需再重新按下電源開關才可再次選擇。

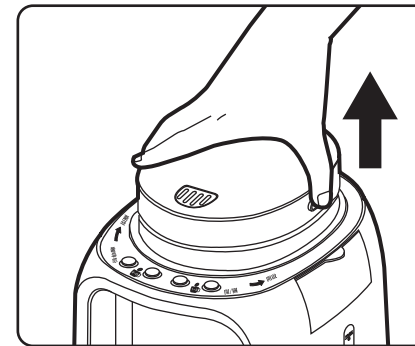
使用方式

首次使用

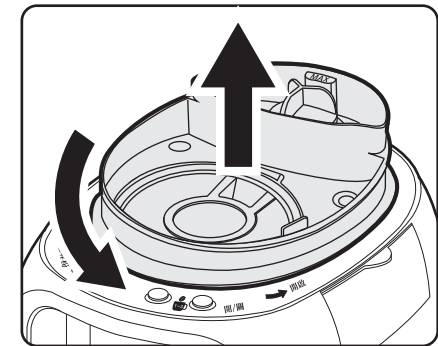
建議用戶在第一次使用或是隔了一段時間才拿出來使用時，請依下列步驟清潔機體內部之後再開始使用，步驟如下：

※清潔機體內部時，請勿裝入咖啡豆、咖啡粉。

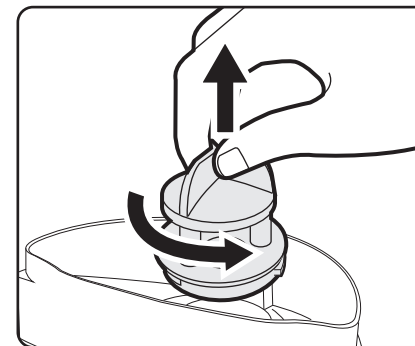
1. 按住上蓋兩側的開蓋鈕，向上提起(圖一)。
2. 將過濾座向逆時針旋，向上拉起取出(圖二)。
3. 將碾磨刀上蓋逆時針旋轉後取出(圖三)，取出濾網(圖四)。
4. 將拆除的主機內部部件、咖啡壺以及量匙清洗乾淨。



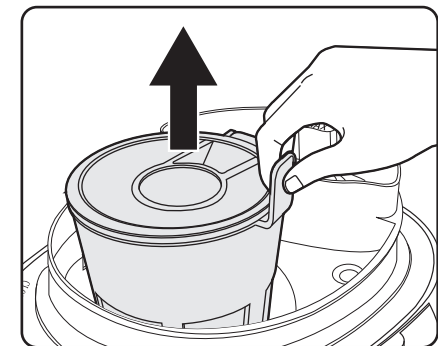
(圖一)



(圖二)



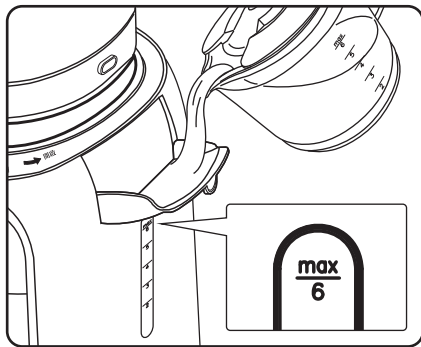
(圖三)



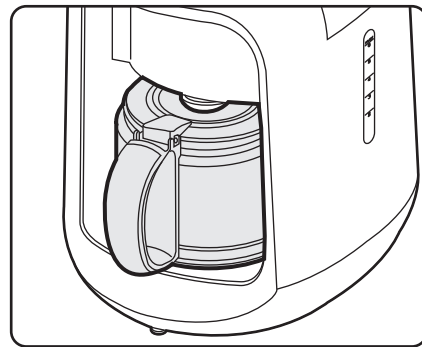
(圖四)

使用方式

- 5.清洗乾淨後將濾網、碾磨刀裝回過濾座，再將過濾座順時針旋安裝回主機上，接著蓋上上蓋。
- 6.在水箱內注入冷開水至最高水量刻度(圖一)。
- 7.將電源插頭插入電源規格為110V/15A的電源插座，插入電源插座後電源開關指示燈發光並閃爍，閃爍兩次後自動熄滅並待機。
- 8.將咖啡壺放置於保溫盤(圖二)。
※放入時請注意咖啡壺上蓋中心孔是否有對準防溢閥。
- 9.按下電源開關，再按下"咖啡粉"模式，僅以清水進行濾滴。
- 10.待倒入的水都濾滴至咖啡壺後，倒掉濾滴出來的熱開水，再以清水沖洗咖啡壺。
- 11.按下電源開關，主機停止運作，再按一次讓主機回復待機狀態。
- 12.待機體冷卻之後，重覆進行上述6~11的步驟1~2次。



(圖一)



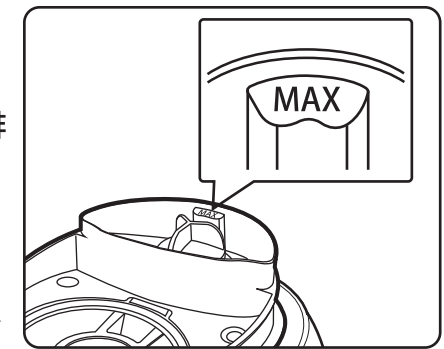
(圖二)

使用方式

使用方法

注意：咖啡豆槽需保持乾燥確保能完全磨豆，如有水氣請擦乾再進行磨豆。

- 1.在水箱內注入需要用量的冷開水。
- 2.依需要加入咖啡豆或咖啡粉。
※請將咖啡豆放入磨豆槽中，加入咖啡豆時請勿超過"MAX"標示位置(圖三)。
- 3.將電源插頭插入電源規格為110V/15A的電源插座，插入電源插座後，電源開關指示燈發光並閃爍兩次後自動熄滅並待機。
- 4.將咖啡壺放置於保溫盤。
※放入時請注意咖啡壺上蓋中心孔是否有對準防溢閥。
- 5.按下電源開關，依需沖泡需求按下" "、" "或"咖啡粉"按鈕，按下後，電源開關以及選擇的模式指示燈恆亮。
- 6.機器開始運轉，請小心蒸氣口以及機身溫度較高的部分。
- 7.煮咖啡結束後，將會自動啟動保溫40分鐘。
- 8.取出咖啡飲用，可再次放回保溫盤上保溫。
- 9.飲用完畢後，若未到達自動待機時間，請按一下電源開關讓主機停止運作。
- 10.等機體冷卻，進行清潔動作。



(圖三)

使用方式

使用注意事項

1. 沖泡咖啡過程中，請勿打開上蓋，以避免被蒸氣燙傷或熱水回流而損壞本產品。
2. 在相同水量情況之下沖泡，咖啡粉越多，咖啡味越濃，可依照個人口味偏好調整。
3. 咖啡粉會吸收一定的水量，故沖泡出的咖啡量可能會比加入的水量少些。
4. 可在咖啡滴漏中途時，取出咖啡壺飲用咖啡，滴漏會自動停止；但取出時間不可太久，以避免咖啡從防溢閥邊緣溢出。
5. 使用時，咖啡壺玻璃壺身以及保溫盤溫度很高，請勿觸摸，以免燙傷。
6. 剛沖泡好的咖啡溫度很高，倒出咖啡時要小心，以避免燙傷。
7. 本產品有安全開關設計，若上蓋未蓋緊，將無法啟動。
8. 若放入水箱的水超過想加入的水量時，可從機身後方溢水孔倒出；加熱時溢水孔會排出蒸氣，請小心燙傷。

咖啡豆(粉)注意事項

1. 咖啡豆(粉)請儲放於陰涼乾燥處。若咖啡豆(粉)使用完，請密封後放入冰箱，以保持新鮮。
2. 若想品嚐咖啡的最佳口感，應自行選購咖啡豆，並於需要沖泡咖啡前再研磨。
3. 請勿重覆使用咖啡粉，否則咖啡的氣味會減少很多。也不建議對沖泡過的咖啡進行重新加熱，因為剛沖泡完咖啡時，咖啡的氣味才是最香濃的。
4. 若所選用的咖啡豆烘焙較深，在烹調好的黑咖啡表層可能會有小油滴生成，則要及時清洗主機內部部件及咖啡壺。

清潔與保養

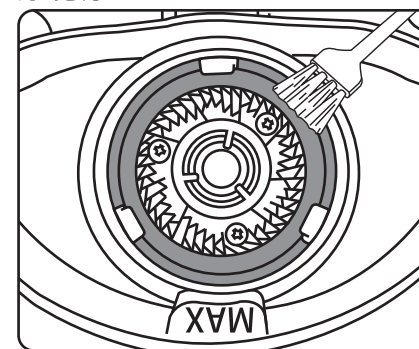
※請在每次使用後、待機體冷卻進行清潔，以確保每次沖泡咖啡的品質。

※在清潔前應先拔掉電源插頭，待主機、咖啡壺完全冷卻後方可進行。

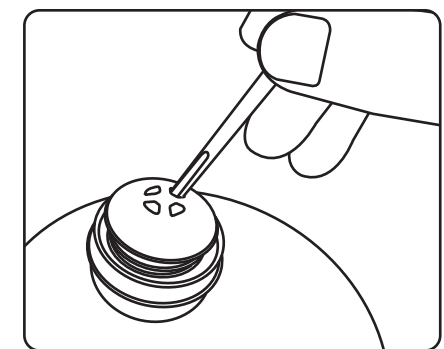
1. 打開主機上蓋，取出過濾座，並將碾磨刀、濾網拆出。
2. 機身使用濕布確實擰乾後擦拭乾淨。
3. 將濾網中咖啡渣倒出，咖啡豆槽、碾磨刀留的咖啡粉清潔乾淨，可搭配小刷子補助清潔(圖一)。
4. 將上蓋、主機內部部件以及咖啡壺以清水清洗。
※防溢閥清潔時請將水注入濾網槽，將防溢閥往上推讓水流出，以清洗污垢；可使用小刷子尾端補助清潔防溢閥口(圖二)。
5. 待上蓋、主機內部部件、咖啡壺乾燥後再組裝。
 - 小刷子可收納於主機刷架上
 - 量匙可收納於咖啡壺內。

注意：

- 不可使用有機溶劑如：酒精、甲苯等進行清潔。
- 嚴禁將主機浸入水等液體中清潔。
- 不得使用硬刷或尖銳物洗刷、刮削以免損壞機身。
- 清潔時請小心碾磨刀刀，以免割傷。
- 每次使用本產品時，請務必清洗防溢閥，以避免咖啡粉堵塞，可能會造成閥門無法關閉，使咖啡外漏。
- 若未將咖啡粉清潔乾淨，會影響到下次沖泡咖啡的品質，請務必清潔乾淨。



(圖一)



(圖二)

緊急處理方法

本產品發生異常時，請先按下電源開關，使主機停止運作，再將電源插頭拔起，若在異常情況下持續運轉，容易因發熱等問題，造成火災，觸電等危險。

如內部機件發生故障，請與02-29041876服務專線或就近經銷商諮詢。

產品規格

品名	歌林全自動碾磨咖啡機		
型號	KCO-SD1809		
額定電壓	AC 110V/60Hz	內容量	0.6L
總額定消耗電功率	600W	製造年份	詳見規格標
產品重量	約2.3公斤	商品原產地	中國
外觀尺寸	寬186x深238x高287mm		

限用物質含有情況標示

設備名稱：全自動碾磨咖啡機				型號（型式）：KCO-SD1809		
單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電源線	○	○	○	○	○	○
電路板	○	○	○	○	○	○
加熱元件	○	○	○	○	○	○
馬達	○	○	○	○	○	○
塑膠殼	○	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。						
備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。						
備考3. “-”係指該項限用物質為排除項目。						

備註

備註